$E_{\text{CONF.98/108}}$ الأمم المتحدة

Distr.: General 3 July 2007 Arabic

Original: French

المجلس الاقتصادي والاجتماعي

مؤتمر الأمم المتحدة التاسع المعني بتوحيد الأسماء الجغرافية

نيويورك، ٢١-٣٠ آب/أغسطس ٢٠٠٧ البند ٩ (ب) من جدول الأعمال المؤقت* التوحيد الوطني: معاملة الأسماء في المكاتب

معاملة الأسماء في كيبيك

ورقة مقدمة من كندا**

موجز ***

في كيبيك (كندا) تتولى اللجنة المعنية بالأسماء الجغرافية والبلديات مسؤولية تسمية الطرق (أسماء الطرق).

ومن ناحية، ينص ميثاق اللغة الفرنسية على أن اللجنة المعنية بالأسماء الجغرافية مخولة سلطة إضفاء الطابع الرسمي على أسماء الأماكن في كيبيك. كما أن هذه اللجنة مخولة أن تعرض على الحكومة معايير اختيار جميع أسماء الأماكن وقواعد كتابتها.

ومن ناحية أخرى، ينص القانون رقم ١ المتعلق باختصاصات البلديات على أن لهذه الأخيرة صلاحية تغيير أسماء الشوارع أو الأزقة أو الأماكن العامة، وتسمية تلك التي لا اسم لها.

[.]E/CONF.98/1 *

^{**} من إعداد حاك توسان، اللجنة المعنية بالأسماء الجغرافية في كيبيك، كندا.

^{***} يـصدر الـنص الكامـل لهـذه الورقـة بالفرنـسية والانكليزيـة في الـوثيقتين E/CONF.98/108/Add.1/FR. و E/CONF.98/108/Add.1/EN.